



# Please Remove my Name from the Permanent Early Voting List (PEVL) / Vote-By-Mail

## Por favor quite mi nombre de la Lista Permanente de Votar Temprano (siglas en inglés PEVL) / Votar por Correo

Name: \_\_\_\_\_  
 Nombre: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_  
 Dirección De Domicilio: \_\_\_\_\_

City / State / Zip: \_\_\_\_\_  
 Ciudad / Estado / Zip: \_\_\_\_\_

Date of Birth: \_\_\_\_\_  
 Fecha De Nacimiento: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_  
 La Firma: \_\_\_\_\_

**SIGNATURE IS REQUIRED / SE REQUIERE LA FIRMA**

To completely remove your name and address from the Permanent Early Voting List (PEVL) / Vote-by-Mail Ballot, please fill out the form above and mail the completed form to:

**F. Ann Rodriguez  
Pima County Recorder  
PO Box 3145  
Tucson, AZ 85702**

**If you have any questions or need further information, please call the Recorder's office at 520-740-4330.**

Para completamente quitar su nombre y su dirección de la Lista Permanente de Votar Temprano (siglas en inglés PEVL)/la Balota para Votar por Correo, rogamos rellene el formulario arriba y envíelo a:

**F. Ann Rodriguez  
Pima County Recorder  
PO Box 3145  
Tucson, AZ 85702**

**Si tiene alguna duda o si necesita más información, por favor llame a la oficina del Registro al 520-740-4330.**

### **Reasons to remove your name from the Permanent Early Voting List / Vote-by-Mail Ballot:**

#### **Complete Removal:**

I no longer want vote-by-mail ballots automatically mailed to me for any future elections.

#### **Extended Travelers:**

Voters who travel frequently and are likely to have their mail held by the U.S. Postal System (USPS) during an election cycle. By law, ballots and other official election mail are not forwardable, even if there is a forwarding address on file with USPS. Once a ballot or other election material has been returned to the Recorder's office, Arizona law requires that a 2nd notice be sent to the voter to verify that mail is undeliverable at the address in the voter registration record. This could result in the voter registration record being moved to "Inactive" status. Again, if you travel frequently, the Permanent Early Voting List may not be your best option.

#### **Request Ballot by Mail:**

If you decide to remove your name from the Permanent Early Voting List, you may still vote early by mail. Ballots may be ordered for any specific election during the early voting request period. The request period starts 90 days prior to an election and ends at 5:00 p.m. on the eleventh day (Friday) prior to Election Day. You can request your Vote-by-Mail ballot by calling the Recorder's office at **(520) 740-4330**, or through the Recorder's website at [www.recorder.pima.gov](http://www.recorder.pima.gov) - For more information, please call the Recorder's office or visit the website.

If you would like to view the Election Calendar for upcoming Elections you can visit the Pima County Recorder's Office website at [www.recorder.pima.gov](http://www.recorder.pima.gov)

### **Motivos para quitar su nombre de la Lista Permanente de Votar Temprano/la Balota para Votar por Correo:**

#### **Quitarlo por completo:**

Ya no quiero que las balotas para votar por correo me sean enviadas automáticamente para ninguna elección futura.

#### **Personas en viajes largos:**

Los votantes que viajan con frecuencia y por tanto es probable que su correo sea retenido por el Servicio Postal Federal (USPS) durante un ciclo electoral. Legalmente, las balotas y otro correo oficial relacionado con una elección no se pueden reenviar, incluso si el destinatario ha dejado al Servicio Postal Federal una dirección para el reenvío de correo. Una vez que se haya devuelto material de elecciones al Registro, la ley de Arizona exige que se envíe un segundo aviso al votante para verificar que no se puede entregar correo a la dirección que figura en el archivo de inscripción del votante. Esto podría tener como resultado que el votante se coloque en estado "no activo". Reiteramos que si usted viaja con frecuencia, quizás la Lista Permanente de Votar Temprano no sea la mejor opción para usted.

#### **Solicitar balotas por correo:**

Si usted decide quitar su nombre de la Lista Permanente de Votar Temprano, todavía puede votar temprano por correo. Se puede pedir balotas para cualquier elección específica durante el plazo para solicitar una balota temprana. Dicho plazo empieza 90 días antes de una elección y termina a las 5:00 horas de la tarde del día undécimo (el viernes) antes del día de la elección. Puede solicitar su balota para votar por correo llamando a la oficina del Registro al **(520) 740-4330**, o a través de la página de Internet del Registro al [www.recorder.pima.gov](http://www.recorder.pima.gov) - Para más información, rogamos llame al Registro o visite la página de Internet.

Si quiere ver el calendario de elecciones futuras, puede visitar la página de Internet del Registro del Condado de Pima al